

MENSAJE DE LA DIRECTORA



Manual para Padres/ Estudiantes

535 S. Dora Guzman Avenue
La Puente, CA 91744
626-965-2429

Estimados Estudiantes y Padres/Tutores:

En nombre de todo el personal de Hurley, les doy la bienvenida a un emocionante año nuevo en la Escuela Hurley. La educación en la Escuela Hurley es parte de la base que necesita su hijo/a para una transición exitosa a una profesión o la universidad. Nos alegra ser parte de esa transición y ansiamos brindarles servicios educativos de calidad a usted y a su familia. Como personal, valoramos el respeto, las relaciones, la integridad, la colaboración y las grandes expectativas. Creemos que todos los estudiantes pueden aprender hasta alcanzar un alto nivel y de hecho lo harán. Proporcionamos múltiples niveles de apoyo para que todos los estudiantes alcancen el éxito académico y de comportamiento.

Además de un programa académico rico, tareas regulares, disciplina y un código de vestimenta firmes/apropiados, esperamos que los estudiantes aprendan y vivan según los siguientes valores centrales de carácter:

- + **Confiabilidad:** honestidad, fiabilidad, valentía
- + **Respeto:** tratar a los demás como desea ser tratado
- + **Responsabilidad:** responsable y fiable
- + **Equidad:** seguir las reglas
- + **Bondad:** compasión y amabilidad
- + **Ciudadanía:** participar para mejorar la escuela y la comunidad

Es vital que los padres visiten la escuela y se mantengan al corriente de los programas y el currículo, se ofrezcan como voluntarios y asistan a las reuniones y actividades de padres para **convertirse en coparticipes en la educación**. Todos estamos aquí para servir a los estudiantes y a la comunidad en la forma que podamos. ¡Necesitamos su participación y apoyo!

Este manual se preparó con el fin de que tenga la información importante sobre la Escuela Hurley al alcance de la mano durante todo el año. Los padres y estudiantes deben familiarizarse con las políticas, los procedimientos y las reglas para asegurarse de que usted y su familia tengan un año escolar exitoso y gratificante. Esta guía de referencia responderá preguntas que pueda tener durante el año escolar. Toda la información incluida en este manual está disponible en nuestro sitio web en www.hurleyschool.org.

Ansiamos trabajar con usted y su(s) hijo(s) este año. Tiene mi compromiso por hacer que este sea el mejor año posible para los estudiantes y la comunidad de la Escuela Primaria Hurley School. Si tiene preguntas, inquietudes o si le gustaría ofrecerse como voluntario, comuníquese con nosotros al (626) 965-2429.

Atentamente,
Yesenia Alvarez, Ph.D
Directora, Primaria Hurley

CALENDARIO ESCOLAR 2016-2017

Consejo de Educación del Distrito Escolar Unificado de Rowland

Sra. Lynne Ebenkamp, , Presidente
Sra. Cary C. Chen, Vicepresidente
Sra. Donna Freedman, Secretario
Sr. David M. Malkin, , Miembro
Sra. Angelena M. Pride, Miembro

SUPERINTENDENTE DE ESCUELAS

Dra. Julie Mitchell

Visión de la Mesa Directiva: El Distrito Escolar Unificado de Rowland promueve, espera, y acepta nada menos que la excelencia. Tenemos un compromiso conjunta de ser el mejor distrito escolar en California.

Misión: La misión del Distrito Escolar Unificado de Rowland, la comunidad internacional progresista unida por el aprendizaje, es facultar a los estudiantes para que cada uno realice su potencial único y contribuya responsablemente a una sociedad global, a través de un sistema distinguido por profesores rigurosos, uso innovador de la tecnología, exploración creativa y experiencias de aprendizaje enriquecedoras.

¡APRENDIZAJE INOVADOR PARA TODOS!

El Distrito Escolar Unificado de Rowland no discrimina con base en la raza, el color, el origen nacional, la religión, la edad, el estado civil, el sexo o la condición de discapacitado en la admisión o el acceso, o el trato o empleo en sus programas y actividades, lo que incluye la educación para adultos y vocacional.

PRIMER DÍA DE CLASES: LUNES 14 DE AGOSTO DEL 2017
ÚLTIMO DÍA DE CLASES: JUEVES 7 DE JUNIO DEL 2018

DÍAS FESTIVOS Y LIBRES (SIN CLASES)

4 de Sept. 2017	DÍA DEL TRABAJO
22 de Sept. 2017	DÍA LIBRE (NO HAY CLASES)
11 de Oct. 2017	DÍA DE CONFERENCIAS PARA PADRES
10 de Nov. 2017	DÍA DE LOS VETERANOS
20-24 de Nov. 2017	ACCIÓN DE GRACIAS
18-29 de Dic. 2017	RECESO DE INVIERNO
1-5 de Enero 2017	RECESO DE INVIERNO
15 de Enero 2018	DÍA DE NAC. DE MARTIN LUTHER KING
12 de Feb. 2018	DÍA LIBRE (NO HAY CLASES)
19 de Feb. 2018	DÍA DEL PRESIDENTE
26-30 de Marzo 2018	RECESO DE PRIMAVERA
2 de Abril. 2018	DÍA LIBRE (NO HAY CLASES)
28 de Mayo 2018	DÍA DE LOS CAÍDOS EN GUERRA

HORARIO ESCOLAR

HORARIO DE OFICINA

7:30 a.m. a 4:00 p.m. Lunes a Viernes

HORARIOS DE CLASE

Kínder

8:10 a.m. a 1:35 p.m. Lunes a Viernes

Grados 1 - 3

8:10 a.m. a 2:23 p.m. Martes a Viernes

8:10 a.m. a 1:29 p.m. Lunes (día con horario corto)

Grados 4 - 6

8:10 a.m. a 2:30 p.m. Martes a Viernes

8:10 a.m. a 1:31 p.m. Lunes (día con horario corto)

Nivel de grado

Receso

Almuerzo

Jardín de niños (K)		11:15 a.m. – 11:55 a.m.
1.º grado	10:35—10:50a.m.	11:55 a.m. – 12:30 p.m.
2.º grado	10:35—10:50a.m.	12:00 p.m. – 12:40 p.m.
3.º grado	10:35—10:50a.m.	12:05 p.m. - 12:45 p.m.
4.º grado	10:55—11:10a.m.	12:10 p.m. - 12:50 p.m.
5.º grado	10:55—11:10a.m.	12:15 p.m.—12:55p.m.
6.º grado	10:55—11:10a.m.	12:20 p.m. – 1:00 p.m.

PERIODOS DE INFORMES (Grados K a 6)

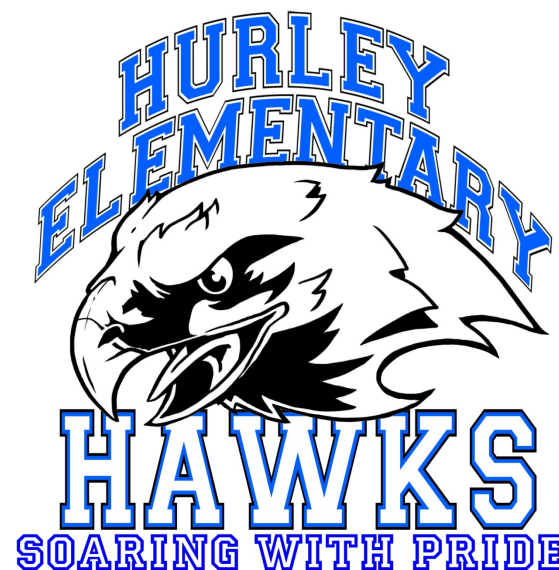
8 de noviembre de 2017	FIN DEL PRIMER TRIMESTRE
6 de marzo de 2018	FIN DEL SEGUNDO TRIMESTRE
7 de junio de 2018	FIN DEL TERCER TRIMESTRE

El Manual de Hurley tiene dos secciones

Código de Educación Importante :

1. Asistencia
2. Disciplina en el Salón de Clases
3. Código de Conducta
4. Suspensiones y Expulsiones
5. Política de Acoso Sexual e Intimidación

Información General de Hurley (de la A a la Z)



ASISTENCIA

Es importante que los estudiantes lleguen a la escuela en horario todos los días. Aunque deseamos que los estudiantes tengan una asistencia perfecta, sabemos que podría haber ocasiones en las que se enfermen. Cuando un estudiante no puede asistir a la escuela, llame a la escuela el día de la ausencia o envíe una nota firmada por usted con su hijo cuando vuelva, en la cual explique la razón para la ausencia. Si un estudiante tiene exceso de ausencias o llegadas tardías, se lo derivará a la School Attendance Review Board (Junta de Control de Asistencia Escolar, SARB). Se espera que los estudiantes compensen el trabajo que se perdieron debido a la ausencia. Es la responsabilidad de ellos conocer qué tareas se perdieron y entregarlas dentro de los cinco días siguientes a la ausencia.

Formas de ayudar a su hijo/ a tener una buena asistencia

1. Programe las citas médicas/dentales después del horario escolar.
2. Establezca una rutina matutina para usted y su hijo/a para llevarlo/a a la escuela a tiempo sin estrés.
3. Envíe a los niños a la dormir lo suficientemente temprano como para garantizar una buena noche de sueño.
4. Prepare la vestimenta, la tarea, los almuerzos para la escuela con anticipación para evitar confusiones de último minuto.

Asistencia perfecta

Para calificar para un premio a la asistencia perfecta, los estudiantes deben estar en la escuela todos los días y a tiempo. Los estudiantes deben tener **0 ausencias, 0 tardanzas y 0 salidas tempranas para calificar para éste premio.**

PROGRAMA DE ESTUDIO INDEPENDIENTE

Si su hijo/a estará ausente por más de **5** días debido a un viaje u otras emergencias familiares, se puede organizar un contrato de estudio independiente. Necesitamos al menos **3** días para preparar el contrato, así que es importante que se comunique con la oficina con anticipación. El contrato le proporciona a su hijo trabajo escolar sin interrupción, cero ausencias injustificadas y nos proporciona la asistencia necesaria para recibir fondos del Estado. Por favor, organice sus vacaciones familiares durante los recesos escolares programados. La enseñanza en el salón de clases es extremadamente importante para maximizar el crecimiento académico. Los estudiantes que estén en estudio independiente no califican para asistencia perfecta.

Ley de asistencia escolar

Las leyes del Estado de California establecen que todos los niños que tengan entre seis y dieciocho años deben asistir a la escuela a diario. El artículo 48200 del Código de Educación indica que ningún estudiante tiene permitido salir de la escuela durante el receso o en cualquier otro momento antes del horario regular de cierre sin la aprobación del director de la escuela o la persona designada. Las infracciones de este artículo del código se considerarán absentismos.

Notificación de ausencias

Se espera que los padres notifiquen a la oficina de la escuela antes del horario de inicio de clases si su hijo/a va a ausentarse. Los padres deben enviar una nota con su hijo/a el día que regrese a la escuela. La nota debe incluir una explicación de la ausencia del estudiante.

Ausencias justificadas

El artículo 48200 del Código de Educación de California define a las ausencias justificadas como:

1. Debido a enfermedad (deben tener nota del padre o médico)
2. Asistencia a una cita médica (debe tener una nota del médico)
3. Asistencia al funeral de un miembro de la familia inmediata
4. Cuarentena por el condado o funcionario de salud de la ciudad
5. Razones personales justificables, que incluyen (entre otras):
 - a. días festivos o celebraciones religiosas
 - b. comparecencia ante el tribunal
 - c. asistencia a un funeral

Todos los estudiantes que se ausenten de la escuela debido a alguna de las razones indicadas anteriormente tienen el derecho a completar todas las tareas y evaluaciones que se hayan perdido durante el período de ausencia. Estas se deben completar dentro de un período razonable de tiempo y se les dará crédito completo.

Ausencias injustificadas

Las ausencias injustificadas son aquellas que no cumplen con los criterios enumerados anteriormente. Una ausencia injustificada es aquella que se produce con la aprobación del padre o tutor, sin un acuerdo previo con un administrador de la escuela.

Absentismo

Todo estudiante que no asista a la escuela sin una excusa válida durante tres días completos en un año escolar o que llegue tarde o esté ausente por un período de más de 30 minutos durante el día escolar sin una excusa válida en tres ocasiones en un año escolar, o una combinación de los anteriores, se considerará un "truant" (estudiante ausente) (Código de Educación 48260).

ASISTENCIA (CONTINUACIÓN)

Intervención

Después de que se haya identificado a un estudiante como “truant”, la escuela le enviará una carta por correo al padre o tutor en la que le informará acerca de la situación de asistencia del estudiante. Si el problema persiste, se enviará una carta adicional seguida de una reunión del School Attendance Review Team (Equipo de Control de Asistencia Escolar, S.A.R.T.) Además del personal de la escuela, el estudiante y el padre/tutor deben estar presentes en esta reunión. El incumplimiento de las instrucciones del S.A.R.T. generarán la derivación del estudiante a la School Attendance Review Board (Junta de Control de Asistencia Escolar).

School Attendance Review Board (Junta de Control de Asistencia Escolar, S.A.R.B.)

Aunque se espera el cumplimiento voluntario de las leyes obligatorias de asistencia escolar, el Distrito Escolar Unificado de Rowland se ha unido a las agencias locales de cumplimiento de la ley para formar la School Attendance Review Board (Junta de Control de Asistencia Escolar) o “S.A.R.B.” Esta junta tiene el objetivo de hacer cumplir de forma activa las leyes estatales relacionadas con la asistencia escolar. La Junta de Control de Asistencia Escolar se reúne dos veces por mes para intervenir con estudiantes que se hayan definido como estudiantes ausentes (truants) habituales.

Este esfuerzo de colaboración del Distrito y las agencias de cumplimiento de la ley en el proceso de la S.A.R.B. ha demostrado ser una herramienta eficaz en la corrección del difícil problema de la ausencia estudiantil. Los estudiantes que incumplen con las instrucciones de esta Junta se derivan a la oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Los Ángeles. En el 2004, un estudiante fue encarcelado por no asistir a la escuela.

El Distrito Escolar Unificado de Rowland utiliza el proceso de la S.A.R.B. como el último esfuerzo en una serie de medidas diseñadas para corregir la asistencia escolar inaceptable de un estudiante. Se espera que todos los estudiantes cumplan de forma voluntaria con las leyes de asistencia escolar.

DISCIPLINA EN EL SALÓN DE CLASES

Todos los maestros tienen un plan para manejar la disciplina en sus salones de clases. Recibirá una hoja que enumera las reglas y consecuencias. Algunas de las estrategias mencionadas a continuación podrían utilizarse para tratar con el comportamiento inapropiado. El maestro determinará cuales utilizar según el comportamiento indebido específico del niño y si ha tenido problemas anteriores o no de este tipo:

- ◆ Advertencia verbal
- ◆ Orientación
- ◆ Pérdida del receso
- ◆ Detención
- ◆ Nota enviada al hogar a los padres o llamada telefónica a los padres
- ◆ Pérdida de actividad de clases especiales
- ◆ Conferencia entre padres y maestro

Cuando un maestro ha usado estas estrategias y el comportamiento inaceptable todavía continúa, se enviará al niño a la oficina de la directora. Si se ha producido una infracción grave, se enviará al niño de inmediato a la oficina. Luego, la directora o el maestro a cargo realizará una o más de las siguientes acciones. Nuevamente, esto se decidirá después de considerar el comportamiento indebido específico del niño y los incidentes previos.

- ◆ Orientación
- ◆ Carta disciplinaria a los padres
- ◆ Llamada telefónica a los padres al hogar o al trabajo
- ◆ Expulsión de la clase o del patio por una parte o la totalidad del día
- ◆ Contrato de servicio comunitario
- ◆ Conferencia con el maestro y los padres
- ◆ Contrato de comportamiento
- ◆ Suspensión de la escuela y conferencia con los padres
- ◆ Convocatoria de un Panel de revisión escolar para revisar la colocación alternativa en estudio hogareño independiente, transferencia voluntaria/involuntaria, expulsión.
- ◆ Recomendación de expulsión por parte de la Junta escolar en casos graves. LEA LA PÁGINA TITULADA “EXPULSIÓN”

CONTINUACIÓN DE DISCIPLINA EN EL SALÓN DE CLASES

En la escuela Hurley hacemos muchas cosas para fomentar el buen comportamiento.

Entre otras, las estrategias que usamos son las siguientes:

- ◆ Se publican y debaten las reglas del salón de clases y las estrategias de resolución de conflictos
- ◆ Se elogia el comportamiento positivo de los estudiantes de forma verbal, con notas y con recompensas/premios
- ◆ Los maestros utilizan estrategias para reforzar el comportamiento correcto de los estudiantes
- ◆ Se realizan asambleas de reconocimiento a los estudiantes
- ◆ Los estudiantes ganan monedas de “Caught Being Good” (atrapado haciendo el bien) para ganar diversas recompensas a nivel del salón de clases y de la escuela
- ◆ Los estudiantes ganan fichas rosadas de Excelencia en responsabilidad para ganar juguetes/suministros escolares en el Cofre del Tesoro de Hurley
- ◆ El premio “Hawk” se entrega todos los meses y al final del año a los estudiantes que ejemplifican un comportamiento y un carácter destacados

CÓDIGO DE CONDUCTA PARA LOS ESTUDIANTES

Se espera que los estudiantes de Hurley se comporten y manejen de forma tal que no perturben el proceso educativo normal. Se espera que todos los estudiantes demuestren respeto, responsabilidad y relaciones.

Los siguientes comportamientos **no están permitidos** en el entorno de la escuela Hurley y se abordarán de conformidad con el Código de Educación de California 48900.

- ◆ Juegos bruscos, como empujar, oprimir o patear. “Jugar peleando” o fingir pelear.
- ◆ Todo comportamiento peligroso o inseguro, como arrojar objetos, correr en los pasillos, hacerle bromas a los demás, en salas no supervisadas.
- ◆ Posesión de petardos, fósforos, encendedores o cualquier dispositivo explosivo, “snap-pops”, pistolas de estruendo, etc.
- ◆ Las acciones que tomen lugar fuera del campus, pero que se relacionen con la escuela se abordarán como si hubieran ocurrido en la escuela.

RAZONES PARA LA SUSPENSIÓN Y EXPULSIÓN

Se podrá suspender o recomendar la expulsión de un estudiante cuando el Superintendente o persona designada, la directora o la persona designada por la directora de la escuela en la cual está inscripto el estudiante determine que este ha realizado alguno de los siguientes actos:

- 48900 (a) 1. Causado, intentado causar o amenazado con causar lesión física a otra persona.
2. Usado deliberadamente fuerza o violencia contra otra persona, excepto en defensa propia.
- 48900 (b) Poseído, vendido o facilitado de otro modo cualquier arma de fuego, cuchillo, explosivo u otro objeto peligroso a menos que, en el caso de posesión de un objeto de este tipo, el estudiante haya obtenido un permiso escrito para tenerlo de un empleado certificado de la escuela, con la concurrencia del director o la persona designada por él.
- 48900 (c) Poseído, utilizado, vendido o facilitado de otro modo ilegal, o estar bajo la influencia de cualquier sustancia controlada según la definición del Código de Salud y Seguridad 11053 y subsiguientes, bebida alcohólica o un estupefaciente de cualquier tipo.

RAZONES PARA LA SUSPENSIÓN Y EXPULSIÓN (CONTINUACIÓN)

- 48900 (d) Ofrecido, coordinado o negociado ilegalmente la venta de cualquier sustancia controlada, según la definición del Código de Salud y Seguridad 11053, y subsiguientes, bebida alcohólica o estupefaciente de cualquier tipo, y luego vendido, entregado o facilitado de otro modo a cualquier otra persona otro líquido, sustancia o material y representado lo mismo que una sustancia controlada, bebida alcohólica o estupefaciente.
- 48900 (e) Cometido o intentado cometer robo o extorsión.
- 48900 (f) Causado o intentado causar daño a la propiedad de la escuela o propiedad privada.
- 48900 (g) Robado o intentado robar propiedad de la escuela o privada.
- 48900 (h) Poseído o utilizado tabaco, o cualquier producto que contenga tabaco o productos con nicotina, inclusive, entre otros, cigarrillos, cigarros, cigarros miniatura, cigarrillos de clavo de olor, tabaco sin humo, tabaco en polvo, paquetes masticables y betel.
- 48900 (i) Cometido un acto obsceno o participado en profanidad o vulgaridad habitual.
- 48900 (j) Poseído ilegalmente y ofrecido, coordinado o negociado ilegalmente vender cualquier parafernalia de drogas, según la definición del Artículo 11014.5 del Código de Salud y Seguridad.
- 48900 (k) Alterado las actividades escolares o desafiado voluntariamente de otro modo la autoridad válida de los supervisores, maestros, administradores, otros funcionarios escolares u otro personal de la escuela que esté cumpliendo con sus obligaciones.
- 48900 (l) Recibido conscientemente propiedad de la escuela o privada robada.
- 48900 (m) Posesión de una imitación de arma de fuego, incluidas las armas de balines (BB).
- 48900 (n) Cometido o intentado cometer un ataque sexual o cometido una agresión sexual según la definición del código penal.
- 48900 (o) Acosado, amenazado o intimidado a un estudiante que sea testigo denunciante o testigo en un procedimiento disciplinario escolar con el fin de evitar que ese estudiante sea testigo o tomar represalias contra él por ser testigo, o ambas.
- 48900 (p) Ofrecido ilegalmente, coordinado para vender, negociado para vender o vendido la droga de venta bajo receta Soma.

RAZONES PARA LA SUSPENSIÓN Y EXPULSIÓN (CONTINUACIÓN)

- 48900 (q) Participado o intentado participar en novatadas.
- 48900 (r) Participado en un acto de bullying, lo que incluye, entre otros, el bullying cometido por medio de un acto electrónico dirigido a un alumno o miembro del personal.

El estudiante no podrá ser suspendido o expulsado por cualquiera de los actos mencionados a menos que ese acto esté relacionado con la actividad escolar o los asistentes a la escuela que se produzca dentro de una escuela de la jurisdicción del superintendente o director, o que se produzca dentro de cualquier otro distrito escolar. El estudiante podría ser suspendido o expulsado por los actos enumerados en este artículo y relacionados con la actividad escolar o los asistentes que se produzcan en cualquier momento, incluido, entre otros, cualquiera de los siguientes:

- (1) Mientras esté en el territorio de la escuela.
- (2) Al ir a la escuela o regresar de ella.
- (3) Durante el período de almuerzo dentro o fuera del campus.
- (4) Durante una actividad patrocinada por la escuela o en la ida o vuelta de la misma.

- 48900 (s) El estudiante que ayuda o instiga, según la definición del Artículo 31 del Código Penal, la realización o el intento de realización de una lesión física a otra persona podría sufrir la suspensión, pero no la expulsión, de conformidad con las disposiciones de este artículo, excepto en caso de que el estudiante al que un tribunal juvenil haya declarado como culpable de haber cometido, como ayudante o instigador, un crimen de violencia física en el cual la víctima haya sufrido lesiones corporales de gran magnitud o graves estará sujeto a la disciplina de conformidad con el inciso (a).
- 48900 (t) Como se usa en este artículo, "propiedad de la escuela" incluye, entre otros, archivos y bases de datos electrónicos. [se aplica a 48900(l)]
- 48900.1 Asistencia del padre o tutor del estudiante suspendido por parte del día escolar. La política de la Junta del Distrito le proporciona a los administradores de la escuela la opción de exigirle al padre del estudiante que asista una parte del día escolar al salón de clases del estudiante, en circunstancias específicas. Código de Educación 48900.1

RAZONES PARA LA SUSPENSIÓN Y EXPULSIÓN (CONTINUACIÓN)

- 48900.2 Cometido acoso sexual según la definición del Código de Educación 212.5, siempre y cuando una persona razonable del mismo género que la víctima considere que la conducta es suficientemente grave o generalizada como para tener un impacto negativo en el desempeño académico de la víctima o crear un entorno educativo intimidante, hostil u ofensivo. Esta razón para la suspensión/expulsión no se aplicará a los estudiantes inscritos en el jardín de niños o en los grados 1.º a 3.º
- 48900.3 Los estudiantes en los grados 4.º a 12.º que hayan causado, intentado causar, amenazado con causar o participado en cualquier acto de odio para desfigurar, dañar o destruir bienes inmuebles de cualquier otra persona con el fin de intimidar o interferir con los derechos constitucionales de otra persona debido a la raza, el color, la religión, los antepasados, el origen nacional o la orientación sexual de la persona, según la definición en el artículo 33032.5 del Código de Educación.
- 48900.4 Los estudiantes en los grados 4.º a 12.º que intencionalmente participen en acoso, amenazas o intimidación, dirigida contra empleados o estudiantes del distrito escolar que sea lo suficientemente grave o generalizada para tener el efecto real y razonablemente esperado de perturbar materialmente el trabajo, crear un desorden sustancial e invadir los derechos de ese estudiante o grupo de estudiantes al crear un entorno educativo hostil o intimidante.
- 48900.7 Amenazas terroristas contra los funcionarios de la escuela, la propiedad de la escuela o ambos.

RAZONES PARA LA SUSPENSIÓN Y EXPULSIÓN (CONTINUACIÓN)

48915 (c)

El Superintendente o director suspenderá y recomendará inmediatamente la expulsión por los siguientes actos:

1. Poseer, vender o facilitar un arma de fuego.
2. Blandir un cuchillo a otra persona.
3. Vender ilegalmente una sustancia controlada.
4. Cometer o intentar cometer un ataque sexual.
5. Poseer un explosivo.

48915 (a) y (b)

El Superintendente o director suspenderá y recomendará la expulsión suspendida por los siguientes actos:

1. Causar una lesión física grave a otra persona, excepto en caso de defensa propia.
2. Poseer cualquier tipo de cuchillo, explosivo u objeto peligroso que no sea de uso razonable del alumno.
3. Poseer ilegalmente cualquier sustancia controlada, excepto en caso del primer delito por posesión de un máximo de 28.5 gramos de marihuana, que no sea cannabis.
4. Robo o extorsión
5. Ataque o agresión a cualquier empleado de la escuela.
6. Otros medios de corrección no son factibles o, repetidamente, han fallado en generar la conducta adecuada.
7. Debido a la naturaleza del acto, la presencia del alumno causa un peligro permanente a la seguridad física del alumno u otros.

EXPULSIÓN

Las leyes estatales de California establecen que los estudiantes que cometen ciertos tipos de actos sean expulsados de la escuela, a menos que el Director y la Junta Escolar determinen que, debido a circunstancias extremadamente inusuales, no se otorga la expulsión. Cuando se expulsa un niño, no tiene permitido volver a la escuela Rowland hasta un año después. El niño que haya sido expulsado del Distrito Escolar Unificado de Rowland no tiene permitido inscribirse en cualquier otra escuela en el Distrito de Rowland. Ningún otro distrito escolar tiene la obligación de aceptar al niño, a menos que la familia se mude al área real de asistencia de otro distrito escolar, y pueda proporcionar una prueba de residencia. En resumen, la expulsión tiene consecuencias graves para el niño y su familia.

Recuerde que si su hijo comete cualquiera de estos actos mencionados a continuación, es probable que sea expulsado. No hay "segundas oportunidades". Aunque estas sanciones puedan parecerle severas, la seguridad de todos los niños es de crucial importancia. Cualquier niño que ponga en riesgo la seguridad de otros no podrá asistir a nuestra escuela.

Razones por las cuales se puede recomendar la expulsión:

1. Causar lesiones serias a otro niño o miembro del personal.
2. Llevar armas a la escuela, poseer armas o facilitar armas a otros. Los cuchillos, las armas, los dispositivos explosivos, incluidas las armas de estruendo y los petardos, bombas "cherry bombs", encendedores, fósforos o cualquier otra arma no están permitidas en la escuela en ningún momento. Recuerde que no se puede llevar ningún tipo de cuchillo, lo que incluye navajas, cuchillos de Boy Scout, cuchillos para carne o cuchillos para mantequilla. Si su hijo tiene una navaja de bolsillo, asegúrese de que comprende que debe permanecer en el hogar. No envíe cuchillos a la escuela en los almuerzos de su hijo. No hay ninguna razón legítima para llevar un arma a la escuela.
3. Poseer alcohol, drogas o similares, lo que incluye medicinas recetadas.
4. Extorción: tomar algo de otro niño bajo la amenaza de daño.
5. Causar o intentar causar daños a la propiedad o robarla.
6. Acoso sexual: según la definición en el Código de Educación, Artículo 212.5.
7. Las alteraciones crónicas de las actividades escolares o desafiar voluntariamente la autoridad válida de los supervisores, maestros, ad-

NOTIFICACIÓN: ACOSO SEXUAL

Acoso sexual de o por parte de empleados o estudiantes

El Consejo de Educación del Distrito Unificado de Rowland tiene la política de que todas las personas, independientemente de su sexo, tienen los mismos derechos y oportunidades y gozan de libertades de discriminación de cualquier tipo en nuestros programas y entornos educativos. (Código de Educación 48900(n), 48900.2, 48915(c)(4), 48980 (g), 231.5 y 491)

Adicionalmente, el Consejo de Educación del Distrito Unificado de Rowland tiene la política de que no se tolerará el acoso sexual de o por parte de cualquier empleado o estudiante. El Consejo considera que el acoso sexual es un delito importante, que puede dar lugar a una acción disciplinaria al empleado que delinque o a la suspensión o expulsión del estudiante que delinque.

1. De conformidad con el artículo 212.5 del Código de Educación, el acoso sexual se define de la siguiente forma:

"La sumisión a la conducta se convierte, explícita o implícitamente, en una condición o un término del empleo, estatus académico, progreso o ascenso de una persona".

"La sumisión a la conducta, o el rechazo de esta, por parte de la persona se utilizan como justificaciones para las decisiones de empleo o académicas que afectan a la persona".

"La conducta tiene el fin o el efecto de causar un impacto negativo en el trabajo o desempeño académico de la persona, o de crear un entorno educativo o laboral intimidante, hostil u ofensivo".

"La sumisión a la conducta, o el rechazo de esta, por parte de la persona se utilizan como justificaciones para las decisiones que afectan a la persona en relación con beneficios y servicios, honores, programas o actividades disponibles en la institución educativa o a través de ella".

NOTIFICACIÓN: ACOSO SEXUAL (CONTINUACIÓN)

2. Estudiantes: además de las razones especificadas en el Artículo 48900 del Código de Educación; el Artículo 48900.2 establece que un estudiante (en los grados 4.º a 12.º) podría ser suspendido de la escuela o se podría recomendar su expulsión si el superintendente o director de la escuela en la cual está inscripto determina que el estudiante ha cometido acoso sexual, según la descripción en el Artículo 212.5. Todas las recomendaciones u ordenes de expulsar se realizarán de conformidad con el Artículo 48915 del Código de Educación.

A los fines de esta política, una persona razonable del mismo género que la víctima debe considerar que la conducta descrita en el Artículo 48900.2 es suficientemente grave o generalizada como para tener un impacto negativo en el desempeño académico de la víctima o crear un entorno educativo intimidante, hostil u ofensivo.

Cualquier estudiante que sienta que ha sido víctima de acoso sexual, según la definición anterior en esta política en virtud de las disposiciones del Artículo 212.5 del Código de Educación, deberá denunciarlo de inmediato al director o administrador de la escuela a la cual asista. El director o administrador que reciba la denuncia deberá comenzar una investigación de la misma de inmediato. Se alienta a todo estudiante que tenga conocimiento de una conducta por parte de empleados del Distrito, voluntarios u otros individuos de la comunidad o estudiantes de la escuela que podría constituir acoso sexual, según la definición anterior, a denunciarla inmediatamente al director o administrador de la escuela a la cual asiste.

NOTIFICACIÓN: POLÍTICA SOBRE LA PREVENCIÓN DEL BULLYING

La política de Hurley Elementary School es que todos los estudiantes cuenten con un entorno seguro y ordenado que esté libre de todo tipo de bullying. La escuela no tolerará ningún tipo de bullying, según la definición que se incluye a continuación. La conducta que constituye bullying está prohibida y sujeta a acciones disciplinarias.

Definición de Bullying

El bullying es un comportamiento hostil que se hace a propósito y que implica un desequilibrio de poder entre el bully y la persona víctima del bullying. **El comportamiento del bullying se repite durante un período de tiempo.**

Los comportamientos de bullying incluyen, entre otros:

- * Ataques físicos o verbales
- * Amenazas o intimidaciones no verbales o emocionales
- * Exclusión o aislamiento social
- * Extorción
- * Burlas, ridiculizaciones, sobrenombres, rumores crueles, acusaciones falsas y novatadas
- * El uso de una computadora, un teléfono, los medios sociales o las telecomunicaciones para enviar mensajes embarazosos, difamatorios, amenazantes o intimidantes

NOTIFICACIÓN: POLÍTICA SOBRE LA PREVENCIÓN DEL BULLYING (CONTINUACIÓN)

Procedimientos escolares para denunciar incidentes de bullying

- * Se espera que los miembros del personal y estudiantes denuncien los incidentes de bullying al director o vicedirector dentro de las 24 horas posteriores al hecho.
- * El director o vicedirector denunciarán el incidente de bullying al padre o tutor legal de todos los estudiantes implicados.
- * El director o vicedirector realizarán la investigación y realizarán la acción disciplinaria correspondiente.
- * Si fuera necesario, el director o vicedirector derivarán a los estudiantes implicados en el incidente a un orientador o equipo de estudio de estudiantes.
- * Para los estudiantes que participen en actos de bullying, las consecuencias pueden abarcar desde intervenciones de comportamiento positivo hasta suspensión o expulsión, como se establece en el código de conducta de los estudiantes.



INFORMACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA HURLEY (de A a Z)

JUSTIFICACIÓN DE AUSENCIAS

Por favor mande una nota explicando la ausencia (o si prefiere llame a la oficina). Notifique a la escuela en el primer día de la ausencia.

LLEGADA A LA ESCUELA

Es responsabilidad de los padres y estudiantes llegar a la escuela a tiempo. Todos los estudiantes deben estar en el plantel a las 7:50 a.m. para garantizar el horario de comienzo de clases de las 7:55 a.m.

CELEBRACIONES DE CUMPLEAÑOS

Todos los años muchos padres desean llevar refrigerios al salón de clases de sus hijos para celebrar el cumpleaños. Desafortunadamente, esto altera el programa académico e interrumpe el horario de aprendizaje. No se recomienda la celebración de cumpleaños en la escuela. Si desea coordinar con el maestro de su hijo para que distribuya un refrigerio o una bebida saludable a la clase el día del cumpleaños de su hijo, deberá hacerlo luego de que suene la campana de salida. Debe coordinar esto con el maestro al menos una semana antes del cumpleaños. El maestro luego informará a la oficina.

MOCHILAS Y EQUIPO DE ATLETISMO

Se recomienda a todos los estudiantes que usen una bolsa protectora duradera para que se reduzca el desgaste de los materiales escolares. Equipos deportivos personales, incluyendo pelotas de fútbol y balones de fútbol, no específicamente solicitados por un maestro están prohibido en los terrenos de la escuela. Anime a los estudiantes a llevar solamente los artículos necesarios para la tarea en sus mochilas.

DESAYUNO

El desayuno se sirve a las 7:35 a.m. en la escuela Hurley. Los estudiantes deben permanecer en la cafetería hasta que los maestros comiencen sus turnos.

ABUSO INFANTIL

De conformidad con las leyes de California y del Distrito Escolar Unificado de Rowland, el personal de la escuela está obligado bajo pena de multa y encarcelamiento a informar si tiene una sospecha razonable de abuso físico, abuso emocional, privación emocional, negligencia física, supervisión inadecuada o abuso y explotación sexual. La escuela no se comunicará con los padres antes de informar a las autoridades legales, lo que sería el procedimiento seguido en la mayoría de las demás cuestiones legales. La intención clara de la ley, con base en la gravedad de los crímenes mencionados anteriormente, es establecer la obligación de la realización de un informe de sospecha razonable de abuso. El personal de la escuela realizará estos informes en pos de salvaguardar los intereses del menor afectado y no tiene, una vez que se haya establecido la sospecha razonable, ninguna alternativa legal excepto informar a las autoridades correspondientes para que realicen una investigación y revisión.

CONFERENCIAS

Las conferencias con el maestro de su hijo/a son una parte importante de su educación. Las conferencias se pueden programar mandándole una nota al profesor, llamando a la escuela o enviando un correo electrónico al maestro. La Directora está disponible para conferencias. Para programar una cita llame al 626-965-2429.

CÓDIGO DE VESTIMENTA

La Escuela Primaria Hurley ha adoptado un código de vestimenta que fomenta la uniformidad y seguridad. Alentamos a todos los estudiantes a que usen la camisa azul marino de Hurley de cuello. Nos comunicaremos con los padres de los estudiantes que infrinjan el código de vestimenta para que traigan ropa adecuada a la escuela.

PANTALONES, SHORTS, CAPRIS, FALDAS, CORTOS Y JERSÉIS

- ◆ Deben ajustarse y llevarse a la altura de la cintura. (No se debe ver la ropa interior)
- ◆ Los shorts no pueden ser más cortos que la altura de la punta de los dedos
- ◆ Los pantalones ligeros y pijamas están prohibidos
- ◆ Los jeans con agujeros no están permitidos

CHAQUETAS, SUDADERAS Y SWEATERS

- ◆ Las sudaderas deben tener cuello redondo o capucha (la capucha no se puede usar en el salón de clases ni en el exterior a menos que haga frío.
- ◆ Los sweaters pueden ser pullovers o de cárdigan
- ◆ Las chaquetas están permitidas si son lisas o con logotipos deportivos juveniles

MISCELÁNEOS

Medias: Cualquier color sólido aceptable. Deben usarse con zapatos cerrados

Cinturones: Sin cadenas ni cinturones colgantes

Zapatos: Deben cubrir los dedos y talones (NO se permiten sandalias, chancletas ni pantuflas. Los tenis deben tener cordones y estar atados en todo momento

Sombreros: Se desalienta el uso de estos, a menos que lo indique un médico.

Toda la vestimenta debe estar en buenas condiciones, sin orificios, sin extremos o dobladillos raídos.

DOBLE INMERSIÓN

Escuela Primaria Hurley ofrece clases en inglés y español para las familias que deseen participar en el Programa de Doble Inmersión ("Dual Immersion"). El programa está diseñado para desarrollar los idiomas inglés y español con un alto nivel. El programa requiere un compromiso a largo plazo y comienza en el kínder transicional (TK). Es esencial una cantidad extraordinaria de apoyo de los padres y participación de los maestros para el éxito del programa. Todos los padres están obligados a asistir a reuniones trimestrales. En 2016-2017, el programa esta disponible para los grados TK-2. Para 2020-2021, la escuela ofrecerá Doble Inmersión en todos los grados. Se establecen criterios específicos de entrada y salida, y las familias deben consultar a la directora para ingresar al programa o abandonarlo.

CONTACTO DE EMERGENCIA

Todo cambio en la dirección, el número de teléfono, el trabajo del padre o de la madre, el médico o el nombre de las personas autorizadas para recoger a su hijo enfermo o lesionado debe informarse de inmediato. Se permitirá que los estudiantes se vayan SOLAMENTE con las personas mencionadas en la tarjeta. No se harán excepciones. Todos los cambios deben ser hechos en su cuenta de "Rowland Homelink" ((http://aeries.rowlandschools.org/homelink).

PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA Y ENTREGA DE LOS ESTUDIANTES

Incendio (u otra evacuación necesaria):

Los estudiantes se evacúan a la explanada y se colocan en fila en los sitios asignados.

Terremoto:

- ◆ Agacharse, cubrirse y esperar
- ◆ Procedimiento de simulacro de incendio (etapa inicial)
- ◆ Los estudiantes se mueven a los lugares asignadas (grupos de salones de clases) en el césped
- ◆ Se cierra la escuela para la seguridad de los estudiantes.
- ◆ El personal designado busca en todas las salas.
- ◆ El Centro de Comandos se comunica con los servicios de emergencia del Distrito
- ◆ Los padres u otro adulto designado se registran en la Entrega de estudiantes
- ◆ Los encargados buscan a los estudiantes en el área asignada y los escoltan hasta el área de Entrega de estudiantes
- ◆ El estudiante entregado al adulto designado sale a través de la puerta de Entrega de estudiantes

Cierre:

- Cuando se hace el anuncio, vaya al salón de clases más cercano y permanezca fuera de la vista

Es **imperativo** que se sigan los procedimientos para que la escuela tenga información sobre **quién** recogió al estudiante, en qué **horario** y su **destino**. Esta información facilitará el reencuentro de las familias así que debe seguirse minuciosamente. Sea paciente y **permanezca calmado**. Si los niños ven que los adultos están molestos, entrarán en pánico y se disgustarán, lo que afectará el proceso para un reencuentro seguro.

En caso de que deba evacuarse el campus de Hurley, los estudiantes estarán en una de las siguientes direcciones:

Ranch Market Shopping Center: 17305 Valley Blvd., La Puente, CA 91744
Pacific Palms Resort (lower lot): 1 Industry Hills Parkway, Industry, CA 91744
Northam Elementary School: 17800 Renault Street La Puente, CA 91744
Giano Intermediate School,: 3223 Giano Avenue, West Covina, CA 91792

Se colocará un cartel en la escuela Hurley (en frente de la oficina) que indicará dónde se han evacuado los estudiantes.

EXCURSIONES ESTUDIANTILES

Las excursiones de estudiantes son una excelente oportunidad educativa para los estudiantes de Hurley. Nuestro objetivo es hacer que todos los estudiantes asistan a las excursiones; sin embargo, cuando sea necesario, se alentará a los padres a que acompañen a sus hijos en la excursión. Si el padre no puede asistir, es posible que el niño continúe con su experiencia educativa en Hurley y no en la excursión. El personal docente notificará e informará a los padres acerca de todas las expectativas y los requisitos.

ENTREGA DE ESTUDIANTES

La política del distrito establece que los estudiantes no pueden salir del recinto escolar durante el horario de clases sin que el padre, la madre o el tutor firme por su retiro. Los padres o tutores que vengan a retirar estudiantes antes del horario de salida regular deben ir a la oficina para obtener un permiso de salida oficial del salón de clases. La oficina no llamará al estudiante ni lo hará esperar en la oficina hasta que el padre llegue a recogerlo. **LOS MAESTROS NO TIENEN AUTORIZACIÓN PARA ENTREGAR ESTUDIANTES SIN LA APROBACIÓN OFICIAL.**

SERVICIOS DE SALUD

La enfermería se encuentra en el edificio de la oficina principal. Si el estudiante se enferma y necesita asistencia, deberá informar al maestro y recibir un pase para ver a la enfermera/secretaria de salud. Todas las lesiones sufridas en el sitio escolar deben informarse al maestro de inmediato. Todos los estudiantes deben tener información de contacto de emergencia actualizada en la Tarjeta de identificación de inscripción y el formulario de Consentimiento para tratar. A los estudiantes no se les permite salir del sitio escolar en ningún momento sin la autorización correspondiente de la oficina. Por favor, actualice la información de emergencia de forma regular. Las visitas a la oficina de salud siempre se comunicarán al hogar con una nota de la oficina de salud. Asegúrese de revisar la mochila de su hijo/a diario para ver si hay comunicaciones de la escuela. Cuando se considere que la lesión/visita es grave, se realizará un llamado telefónico al hogar además de enviar la nota de salud

POLÍTICA SOBRE LAS TAREAS

La tarea es una parte integral del programa educativo en el Distrito Escolar Unificado de Rowland y en la escuela Hurley. Una política clara sobre las tareas ayudará a crear mejor comunicación entre la escuela y el hogar.

Nuestra política es asignar tarea a diario (excepto los viernes) para los grados de K a 6.º. El trabajo asignado deberá ser una extensión del programa educativo regular que debería enriquecer, proporcionar correcciones o dar lugar a la práctica de las destrezas necesarias.

Asignaciones de tiempo recomendadas por el Consejo Educativo de RUSD

Estos son tiempos aproximados recomendados basados en el tiempo promedio que necesitan la mayoría de los estudiantes para completar las tareas. Estos tiempos podría variar según el nivel de dificultad del trabajo o las destrezas adquiridas de los estudiantes.

Kínder 10-20 min.	Grado 1 10-30 min.	Grado 2 20-30 min.	Grado 3 30-40 min.
Grado 4 40-50 min.	Grado 5 50-60 min.	Grado 6 60-70 min.	

Para asegurarnos de que nuestros estudiantes se benefician completamente con las tareas, necesitamos su ayuda y apoyo. Asegúrese de que su hijo/a complete las tareas y de proporcionarle un espacio silencioso y tiempo para que su hijo/a pueda trabajar. Todas las tareas serán parte de la agenda/recordatorio de carpeta de su hijo. Desarrolle hábitos organizativos fuertes al revisar la agenda todos los días con su hijo.

Criterios para la tarea: los estudiantes deben poder completar la actividad de forma independiente; sin embargo, se alienta el apoyo y la participación de los padres. La tarea asignada tendrá una fecha de entrega especificada.

Tipos de tarea: tareas para reforzar o enriquecer destrezas específicas; tareas de largo plazo continuas con límites de tiempo especificados por el maestro del salón de clases; tareas incompletas del salón de clases; oportunidades de tareas de compensación para estudiantes que estuvieron ausentes.

CÓMO LIDIAR CON CONFLICTOS

Los conflictos son parte de la vida y enseñamos a nuestros estudiantes cómo lidiar con el conflicto. La lucha no es un método para resolver problemas/conflictos en la Escuela Hurley. Si estás involucrado en una pelea, tus padres serán contactados y serás disciplinado y posiblemente suspendido. Animamos las siguientes acciones: (1) Pídele a la persona que "PARE" (2) Habla sobre el conflicto- escucha (3) Aléjate e informa a un adulto sobre el incidente. (4) Haz otra cosa y/o pide ayuda.

SEGURO

Hay seguros de accidentes de estudiante disponibles para los padres a través de una aseguradora privada. La información y los formularios se proporcionan a comienzo del año escolar. El distrito escolar **NO** proporciona seguro de accidentes. Se informa a los padres que todo gasto médico en el que se haya incurrido debido a lesiones sufridas en la escuela es su responsabilidad.

BIBLIOTECA

La Escuela Primaria tiene una biblioteca. La biblioteca está abierta hasta las 3 pm todos los días y los estudiantes pueden utilizar los servicios de la biblioteca para sus tareas, proyectos de investigación y lectura diaria. Los estudiantes pueden acceder a la información a través de una amplia variedad de libros, materiales de recursos y tecnología informática. Los estudiantes serán financieramente responsables por libros perdidos o dañados. También se cobrará una tarifa de \$5 por los códigos de barras dañados o faltantes. Aquellos que abusen de sus privilegios de biblioteca no se les permitirá sacar libros. Además de la biblioteca escolar, hay bibliotecas públicas en el área escolar inmediata.

OBJETOS PERDIDOS

Cada año, los alumnos de todos los grados pierden muchos objetos de valor. Todos los objetos que puedan perderse deberían estar marcados con el nombre de su hijo. Procure que su hijo/a haga esfuerzo de recuperar todas sus pertenencias. Los objetos que no se reclamen serán donados a una organización de caridad varias veces al año.

PROGRAMA DE ALMUERZO

La Escuela Hurley ofrece un servicio de almuerzo reducido y gratuito. Deben completar una solicitud de comida anualmente para recibir servicios de almuerzo gratuito y reducido. Se anima a los estudiantes a participar en el programa de almuerzo o llevar su propio almuerzo y se espera que los estudiantes almuercen todos los días. No se permiten botellas de vidrio en la escuela. Proporcione a su hijo/a un almuerzo saludable y evite enviar a sus hijos a la escuela con dulces y refrescos. El costo del almuerzo es \$ 2.00 por plato de comida acompañado con leche.

MEDICAMENTOS EN LA ESCUELA

Las normas establecen que ningún alumno está autorizado a llevar medicamentos, incluyendo los inhaladores (a menos que tengan una nota del médico archivada) o aspirina. Además, ningún miembro del personal de la escuela puede proporcionar **NINGÚN** medicamento (con o sin receta), sin el **FORMULARIO COMPLETADO ADECUADAMENTE DEL MÉDICO. SIN EXCEPCIONES.** Los medicamentos, adecuadamente etiquetados, del médico se guardarán en un gabinete cerrado en la escuela. Los estudiantes que sufran una condición que ponga en riesgo su vida (es decir, diabetes, convulsiones, etc.) deberán proporcionarle a la escuela un suministro de 3 días de medicamentos e instrucciones escritas para que se utilicen únicamente en caso de emergencia. Todos los medicamentos se envían al hogar en junio. Comuníquese con la Enfermería de la escuela para obtener más información.

CALENDARIO MENSUAL PARA PADRES

Cada mes se mandara a casa un calendario escolar informativo. Este calendario incluirá oportunidades para la involucración/ participación de los padres y contendrá fechas importantes sobre las actividades y eventos del estudiante. Le animamos a leer y repasar esto con su hijo.

NUTRICIÓN

Necesitamos su ayuda para desarrollar hábitos nutricionales buenos con nuestros estudiantes. A lo largo del año, podríamos tener varias celebraciones y alentamos lo siguiente de los hogares

Sugerencias de bocadillos:

Jugo de fruta (no soda)	Verduras crudas/empaquetadas	
Queso y/o galletas saladas	Frutas frescas/secas	1/2 sándwich
Cecina de res	Huevos hervidos	Galletas de arroz

NO SE RECOMIENDA:

Dulces/chicle	Donas/pastel/galletas dulces	Soda/papas fritas
Semillas de girasol	Otros postres	

PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES

Hay numerosas oportunidades para la participación y el apoyo de los padres en la Escuela Hurley. Su participación y apoyo son vitales para el éxito de su hijo/a y el de la escuela Hurley. Juntos podemos brindarle a su hijo/a todo el apoyo y aliento que necesita para tener grandes logros y realizar una transición exitosa a la universidad o profesión.

Consulte el calendario mensual para ver las oportunidades clave para voluntarios y apoye las recaudaciones de fondos de nuestra escuela para que podamos darle a todos los niños excursiones participativas y motivantes, asambleas y recompensas. Estos tipos de experiencias no están cubiertas con el presupuesto escolar regular y dependemos únicamente de las recaudaciones y del apoyo de la comunidad.

En este año escolar que comenzará próximamente, ofreceremos talleres educativos y oportunidades de aprendizaje. Consulte el calendario mensual para ver los detalles. A continuación, incluimos un cronograma tentativo, sujeto a cambios.

A continuación se presentan algunas oportunidades para ser voluntario:

- Darle tutoría a un niño o un grupo pequeño de niños
(Requiere la verificación de huellas digitales)
- Hacer materiales de instrucción
- Compartir tus conocimientos y experiencias
- Acompañar a las clases en excursiones

Los padres voluntarios deben completar una solicitud de voluntario y demostrar un comprobante de libre de tuberculosis. El mismo tiene una validez de cuatro años y, en adelante, puede completar un cuestionario de evaluación de riesgo con la directora de la escuela. La prueba inicial de tuberculosis, si es necesaria, será abonada por la escuela. Los padres pueden recurrir al Centro de Recursos Familiares local para realizar la prueba. El Centro de Recursos Familiares (FRC) se encuentra en la Escuela Primaria Northam.

Además de las oportunidades para ser voluntario en la escuela, tenemos varios consejos escolares que requieren la participación de los padres y toman decisiones. Favor de considerar las siguientes oportunidades: Consejo Escolar, Comité Asesor de Aprendices de Ingles, Comité de Apoyo a Comportamiento Positivo, Comité de Doble Inmersión y PTA. Si alguno de estos comités le interesa, comuníquese con el director. Además de los consejos, las escuelas tienen eventos mensualmente de Café con el Director para compartir información importante y aprender con todas las familias..

MIEMBROS DEL CONCILIO ESCOLAR (SSC)

El principal rol del SSC es ayudar en la planificación, evaluación y valoración del Single Plan for Student Achievement (Plan único para logro estudiantil, SPSA). Controlamos las calificaciones de las evaluaciones, el presupuesto para el año escolar y recibimos los aportes de los padres sobre los programas y eventos especiales.

Este consejo está formado por 5 padres, 3 maestros, la directora y 1 representante de la escuela. Todas nuestras reuniones se incluyen en el calendario escolar y son abiertas a todo público. Los representantes se eligen.

MIEMBROS DEL ENGLISH LANGUAGE ADVISORY COUNCIL (CONSEJO ASESOR DEL IDIOMA INGLÉS, ELAC)

El principal rol del ELAC es ayudar en la planificación, evaluación y valoración de las necesidades de los aprendices del idioma inglés de Hurley.

Controlamos las calificaciones de las evaluaciones, el presupuesto escolar y recibimos los aportes de los padres sobre los programas y eventos especiales. Este consejo asesora al Consejo Escolar en varios programas y gastos.

INMERSION DOBLE

A medida que continuamos ampliando nuestro programa de doble inmersión, estamos buscando padres voluntarios para asistir a reuniones mensuales y contribuir al diseño, evaluación y progreso de nuestro programa.

COMPORTAMIENTO POSITIVO

A medida que continuamos mejorando los servicios de múltiples niveles para todos los estudiantes de Hurley, estamos buscando un voluntario de padres para proporcionar perspectiva e información sobre los diversos servicios y oportunidades de reconocimiento positivo en Hurley.

ASOCIACION DE PADRES Y MAESTROS

El PTA está buscando padres motivados y enérgicos que puedan proporcionar tiempo y servicio a la organización de la PTA en múltiples capacidades. El PTA sirve a las familias ya los estudiantes de Hurley con los acontecimientos y las celebraciones del padre y del estudiante.

ZONA DE ESTACIONAMIENTO (SOLO PERSONAL)

El estacionamiento en la zona de estacionamiento está limitado **SOLO AL PERSONAL** en el horario de 7:00 a.m. a 3:00 p.m. Si no hay espacio disponible en nuestra zona de estacionamiento principal, debe estacionarse en la calle si necesita salirse de su carro.

CALZADA CIRCULAR

Para garantizar la seguridad de los niños y adultos, es imperativo que se sigan estos procedimientos:

- * Todos los carros deben ingresar por la calzada del norte por Dora Guzman Avenue y salir por la calzada del sur.
- * Los estudiantes pueden subir o bajar solo en el carril designado en la calzada circular.
- * Por razones de seguridad, los estudiantes **solo pueden** ingresar y salir del vehículo del lado del pasajero.
- * Los conductores deben permanecer en el interior de sus carros en la calzada circular y continuar avanzando a medida que se liberan espacios.
- * Se debe conducir a una velocidad de menos de 5 millas por hora en todo momento en la calzada circular.

A los infractores se les colocará la siguiente calcomanía:



Todos los conductores deben seguir las instrucciones y demostrar respeto hacia los miembros del personal que están realizando su trabajo.

PEATONES.

Los padres o estudiantes no pueden cruzar la calzada circular en ningún momento. Por favor, utilice el cruce peatonal que se encuentra en las calzadas de entrada y salida.

GUARDIAS DEL CRUCE PEATONAL

Los guardias del cruce peatonal están ahí para garantizar la seguridad de los estudiantes. Los carros no deben ingresar al cruce peatonal cuando haya un peatón o guardia dentro del cruce peatonal.

El Distrito Escolar Unificado de Rowland le dio a las escuelas la autoridad de emitir multas a los infractores.

FIESTAS

La escuela Hurley fomenta el uso de todos los minutos de aprendizaje y, por lo tanto, no recomienda las fiestas escolares. Sin embargo, parte del personal puede celebrar dos fiestas al año. Las fiestas deben ser muy simples y deben realizarse después del horario de almuerzo. Todos los refrigerios que se hayan llevado desde los hogares a la fiesta deben ser comprados en tiendas y lo más nutritivos que sea posible.

MASCOTAS

No se deben llevar mascotas a la escuela a menos que un maestro lo haya solicitado especialmente. **No se permite la presencia de PERROS en el sitio escolar.** Por favor, no traiga a su perro cuando deje o recoja a su hijo/a en la escuela.

PROGRAMAS DE RECONOCIMIENTO, RECOMPENSA Y PREMIOS

Hurley Elementary ofrece una variedad de programas valiosos y motivadores de recompensa y reconocimiento. Los logros de los estudiantes en las áreas de logro académico, éxito en el comportamiento, carácter, esfuerzo, liderazgo, crecimiento personal y actividades de espíritu deportivo se reconocen a través de:

- Estudiante del mes
- Premios Hawk
- Programa de incentivo de la lectura (trimestral)
- Monedas de Hurley Caught Being Good (Visto haciendo el bien) y fichas de excelencia individual
- Lista de honor
- Premio educativo del presidente y a la asistencia perfecta (de K a 5.º grado)
- Noche de premios del 6.º grado

Se invita a los padres a que asistan. **No se permite** la entrega de globos, flores, etc. en el salón de actos o en el salón de clases. Se convierten en una distracción. Por favor, guárdelos para el hogar.

Nuestras asambleas de premios "Hawk" son mensuales y se invita a las familias a asistir y apoyar a sus hijos.

INSCRIPCIÓN

Todos los estudiantes nuevos del Distrito Escolar Unificado de Rowland deben proporcionar lo siguiente al momento de la inscripción:

1. Comprobante de fecha de nacimiento: certificado de nacimiento
2. Comprobante de vacunas
3. Comprobante de residencia

DEJAR SALIR A ESTUDIANTES

La política del distrito establece que los estudiantes no pueden salir de las instalaciones escolares durante las horas escolares sin que los padres o tutores lo hayan autorizado con su firma. Los padres o tutores que vienen por los estudiantes antes del horario regular de salida deben venir a la oficina por un despido oficial del salón de clases. La oficina no llamará al estudiante para que espere en la oficina, hasta que el padre llegue para recogerlos. **LOS MAESTROS NO TIENEN PERMISO DE SACAR A LOS ESTUDIANTES SIN LA APROBACIÓN DE LA OFICINA.**

ACTIVIDADES PARA LOS ESTUDIANTES

ACTIVIDADES

Los estudiantes tendrán la oportunidad de participar en actividades patrocinadas por el Consejo de Estudiantes o PTA. Los días especiales dependen del buen comportamiento.

Música y Banda

Los estudiantes tendrán la oportunidad de aprender música en el Distrito Escolar Unificado de Rowland. Los estudiantes en los grados 1-3 recibirán instrucción general de música. Los estudiantes del grado 4 tendrán la opción de música general o instrumento de cuerdas. Los estudiantes de los grados 5 y 6 tienen la opción de música general, instrumentos de cuerdas o banda. Se puede coordinar el préstamo de un instrumento con el maestro de música.

Educación a través del Campamento de Música

Bajo la dirección de la Sra. Forgette, los estudiantes de Hurley tienen la oportunidad de participar en un campamento de música de una semana durante junio.

GATE (Educación para dotados y talentosos, grados 4 a 6)

Además de participación en clase y actividades del RUSD, a los estudiantes GATE identificados se les ofrecen diversas sesiones de talleres después del horario escolar. Los estudiantes GATE y otros estudiantes de gran desempeño participan en varias competencias del Condado de Los Angeles, como la Olimpiada Anual de Ciencias.

Mariachi del Distrito Unificado de Rowland

Todos los estudiantes de los grados 4 a 6 tienen la oportunidad de participar en el programa Mariachi. El grupo practica dos veces por semana de 3:30 a 5:30 p.m. La banda tiene varias presentaciones a lo largo del año y es una experiencia extraordinaria para los estudiantes de Hurley. Aunque el grupo está abierto a todos los estudiantes en el distrito escolar, su base central está aquí en la escuela Hurley. Los estudiantes de tercer grado pueden ingresar a discreción del maestro de música.

Deportes

A discreción de los maestros de Hurley, los estudiantes en los grados 4.º a 6.º tienen la oportunidad de hacer una prueba para los equipos de softball, basquetbol y soccer de Hurley. Los equipos son mixtos y los estudiantes desarrollan destrezas atléticas, trabajo en equipo y participan en competencias amigables con otras escuelas primarias de Rowland.

CONSEJO ESTUDIANTIL

Los estudiantes en los grados 4.º a 6.º tienen la oportunidad de postularse para el Consejo Estudiantil. Este Consejo se reúne de forma regular para debatir temas relacionados con la escuela y planificar actividades para toda la escuela.

TUTORÍA

Durante el año, la Escuela Hurley ofrecerá varias oportunidades de tutoría para apoyar el logro académico de los estudiantes.

SEGURIDAD EN EL PLANTEL ESCOLAR

Es imperativo para la seguridad de todos los estudiantes que la escuela esté informada ante la presencia de cualquier persona no autorizada en el sitio escolar. **Al ingresar al campus de Hurley, todos los visitantes PRIMERO DEBEN presentarse en la oficina, registrarse y llevar una credencial de visitante (inclusive los voluntarios).** Si su hijo/a va a la escuela caminando, tome las medidas necesarias para que su hijo vaya a la escuela y regrese de ella con al menos otro niño. **SE DEBE RECOGER A LOS ESTUDIANTES OPORTUNAMENTE DENTRO DE LOS 10 MINUTOS POSTERIORES A LA SALIDA.** No se supervisan los estudiantes después de ese tiempo. Los estudiantes que permanezcan en la escuela de forma habitual después del período de 10 minutos se derivarán a la **School Attendance Review Board** (Junta de Control de Asistencia Escolar).

VENTA DE ARTÍCULOS EN EL PLANTEL ESCOLAR

Se prohíbe la venta de artículos (que no sean los aprobados por la escuela) en el campus por parte de estudiantes y adultos.

SUPERVISIÓN

El sitio escolar no provee supervisión de los estudiantes en la mañana antes de las 7:40 am. Por favor, no deje a su hijo/a en la escuela antes de las 7:40 am. La escuela primaria Hurley ofrece servicios de cuidado infantil antes y después de la escuela hasta las 6:00 pm a través de el programa Options Enrichment. Póngase en contacto con el Programa Options para obtener información. El número de Options Surround Care es (626) 581-0625. El número del Programa Options Enrichment es (626) 839-3868.

REGLAS DE LA ESCUELA PARA ESTUDIANTES Y PADRES

En la escuela Hurley, nuestras expectativas en cuanto al comportamiento están centradas en las tres R: Respeto, Responsabilidad y Relaciones. Además, los valores asociados con El carácter cuenta están integrados en nuestro lenguaje y nuestras expectativas diarias.

ESTUDIANTES:

1. Tratar a todas las personas con respeto y dignidad.
2. Ejercer la responsabilidad.
3. Desarrollar y mantener relaciones positivas

PADRES:

1. Si camina a Hurley para recoger a su hijo, espera en los bancos que se colocaron en frente de la oficina. **NO** espere al lado de los salones de clases, en la zona de estacionamiento ni en el patio.
2. Asegúrese de que su hijo vaya directo al hogar después de la escuela.
3. Los estudiantes de la primaria pueden esperar a sus hermanos de grados superiores en los bancos que están directamente en frente de la puerta de la oficina. Se espera que los estudiantes sigan todas las reglas de la escuela mientras esperan.
4. Para seguridad de los estudiantes, **NO UTILICE TELÉFONOS MÓVILES** cuando maneje por la calzada circular. **ES ILEGAL.**
5. Los padres deben tratar a todas las personas y los empleados con respeto y dignidad. El lenguaje o los gestos obscenos constituirán una razón para la expulsión del campus.



LLEGADAS TARDÍAS

Las llegadas tardías a la escuela interfieren con los procedimientos del salón de clases y con el progreso de los estudiantes, y DEBEN evitarse. Los estudiantes que lleguen tarde a la escuela deben registrarse en la oficina. A aquellos estudiantes que lleguen tarde a la escuela de forma crónica podrían exigírseles el cumplimiento de consecuencias después del horario escolar o se los podría derivar a la **School Attendance Review Board** (Junta de Control de Asistencia Escolar).

TELÉFONOS

Los estudiantes pueden utilizar el teléfono de la oficina con permiso en caso de una emergencia o un asunto escolar necesario. Los estudiantes no podrán llamar a sus hogares porque olvidaron la tarea, el almuerzo, etc.

TELÉFONOS MÓVILES

Los teléfonos móviles deben estar apagados y guardados en las mochilas de los estudiantes en todo momento. Solo se podrán usar antes o después de la escuela en caso de emergencia. **La escuela no se hace responsable por la pérdida o el robo de teléfonos**. La escuela se reserva el derecho a confiscar teléfonos cuando se usen de forma inapropiada.

Primera infracción: se confiscará el teléfono y se guardará en la oficina. Se devolverá el teléfono al estudiante después del horario escolar. Se notificará a los padres sobre la primera infracción.

Segunda infracción: se confiscará el teléfono, se guardará en la oficina y solo se entregará a los padres. El estudiante ya no tendrá el privilegio de llevar un teléfono en la escuela.

- * Si el estudiante necesita un teléfono para su seguridad antes y después de la escuela, se le exigirá que lo deposite en la oficina todas las mañanas y lo recoja al finalizar las clases por la tarde.

EXÁMENES

Se espera que todo estudiante aprenda y domine ciertas habilidades específicas. El Distrito Escolar Unificado de Rowland (RUSD) ha desarrollado un currículo balanceado y riguroso para cada nivel de grado el cual se refleja en las áreas académicas que se enseñan cada año.

LIBROS DE TEXTO

Aunque todos los libros de texto se entregan sin cargo, se exige que los estudiantes paguen por la pérdida o el daño que exceda el desgaste normal. Los libros y otros materiales que se dejen en el salón de clases o en el campus son responsabilidad de los estudiantes.

KÍNDER DE TRANSICION

La Escuela Primaria Hurley ofrece el kínder de transición para todos los estudiantes que cumplan cinco años de edad entre el 2 de septiembre y el 31 de marzo. Es una oportunidad maravillosa para darle a su hijo una gran base para el kínder. El programa se lleva a cabo diariamente durante el horario de kínder: 8:10 am-1:35 pm.

JUGUETES

No se deben llevar juguetes, libros de historietas, tarjetas coleccionables, etc. a la escuela; se pierden, se rompen, distraen u otros estudiantes las intercambian, comercian o compran. Se prohíben los juguetes como las pistolas, los cuchillos, las armas de agua, los reproductores de MP3 y toda forma de fuegos artificiales. Las tarjetas coleccionables (beisbol, Yugio, etc.) se confiscarán.

VISITAS

Creemos que los padres son una parte integral de todos los programas escolares. La escuela celebra el trabajo como voluntarios y las visitas de los padres. Los siguientes son los lineamientos para las visitas:

- 1.) Se debe notificar al personal de la oficina y al maestro antes de la visita.
- 2.) Todos los visitantes deben registrarse y firmar en la oficina, y llevar la credencial de visitante.
- 3.) Todos los visitantes deben salir a través de la oficina y devolver sus credenciales de visitante.
- 4.) Las visitas están limitadas al horario acordado con el maestro.
- 5.) No se podrá interrumpir al maestro para que hable con los visitantes.

Se invita a los padres a programar una cita para una conferencia con el maestro antes o después del horario escolar

